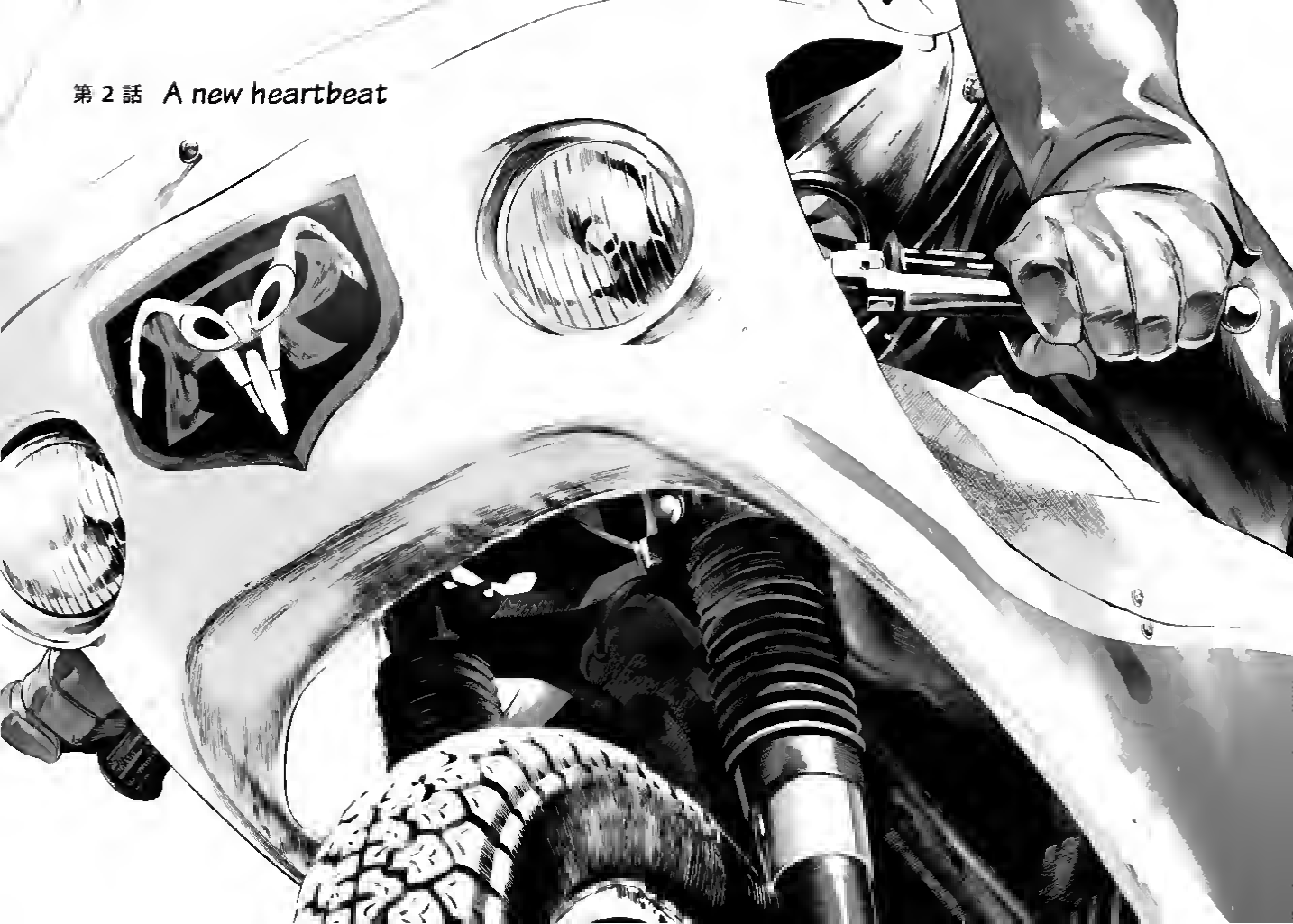
translated by Orcashark

Now's your chance, get out of here!
Hurry!!
... There's no doubt
The files spoke of a "cyborg" ...
Is it really you...
Hongo ...

第 2 話　A new heartbeat



Gebacondor was created with all the greatest strengths of the mutants who came before him!!
Of course!
!!
He's strong...!
ウッ…
ドガラ
ウヒョ!
ドガラ

ヴィィィ

ウヒッ!
ハア
ハア

R-
Right
-
Do you wanna die!?
Run faster!!

Tch!
Ahhh !!
Find them !!
Capture them alive!!

You came all by yourself to rescue us...
But despite that...
We doubted your honesty...
!
Sorry, Ichimonji...
I didn't even make it in time.
Cut the crap!
Doing things this way is no use, I know that!!
Shit... It's no good!
Ah...

You saw how powerful they are, right?
Shocker is the same as wars and disasters.
The strength of a single person isn't enough to do anything about it.
But...
When you faced those mutants as your opponent, you proclaimed...
I'm just a human.
Ichimonji Hayato, right?
But... That's...
ヴヴ…ッ
!!

Don't laugh at m-
Shit!
Ahh-!
!!
!!
A smart cyborg knows
It's better to follow than to chase...

アア
アアア
Aah hhh !!
Ichi-monji!
グア
Run!!

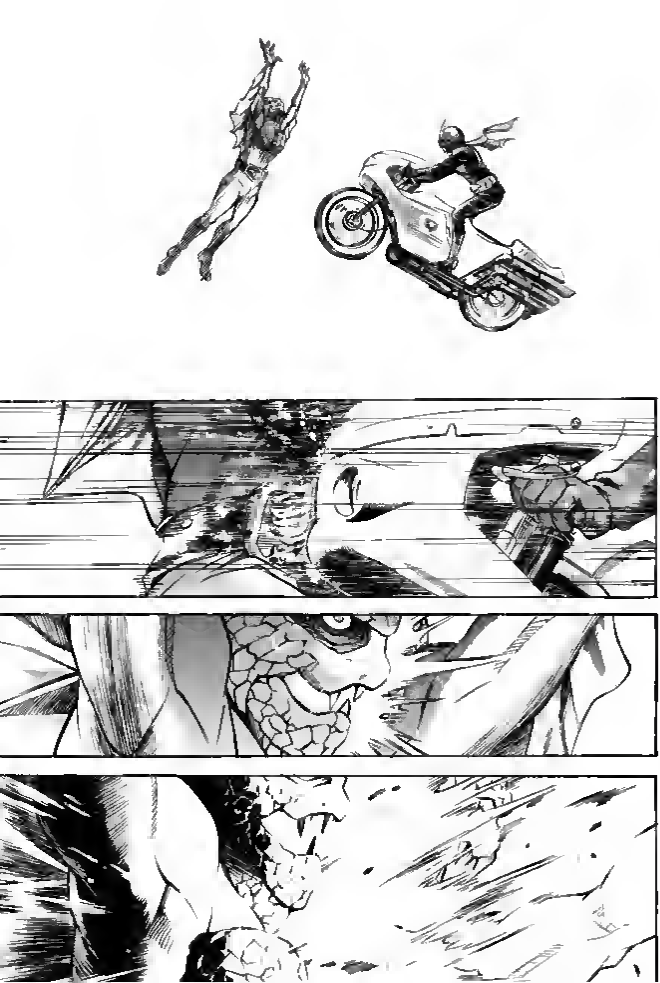
After them!
Move fast!
Don't hesitate!
!!
Let them go!
They'll just be waiting in isolation and despair.
It doesn't matter if a couple of worms managed to escape.
You must capture him!!
More importantly, that man...

Haa
...
Haa
haah
Shit
...
Kill
me...!

You will come and begin anew with Shocker...
Now, Ichimonji Hayato
Who'd want anything to do with Shocker?
Kh-!
Don't joke... around...

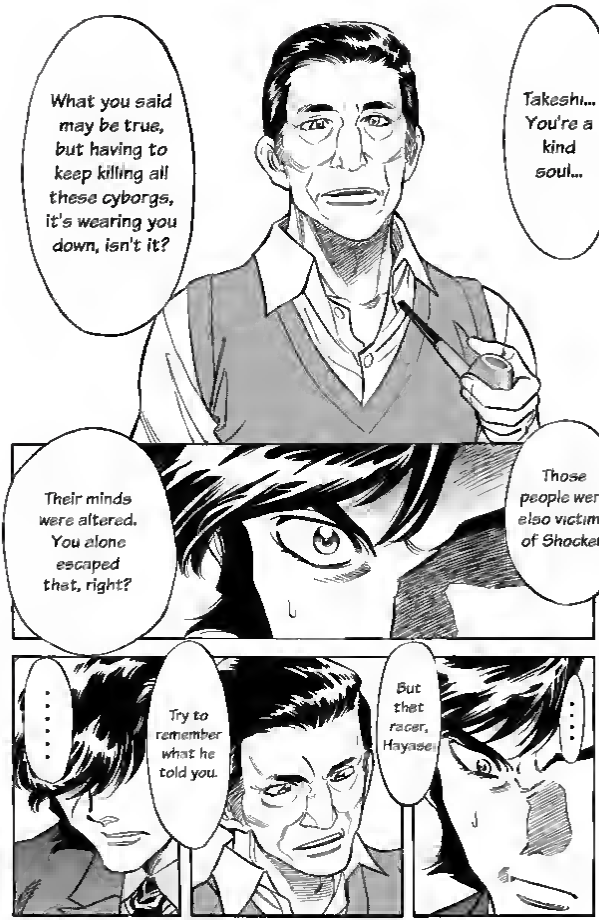
Where am I...
.....!!
!!
What are you bastards doing...
S... Stop...
Stop it!!

ドガ
ドガ
ドガ



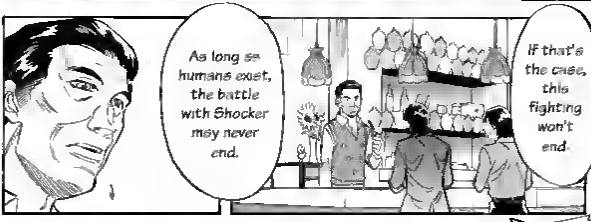
Amigo
まぁまぁ
Ah...
Forget it...

To think that Hongo...
Would be the Kamen Rider...
仮面ライダーになる…
I knew from the files the FBI gave me, but...
Guess I'll let it go...
How long will my power be enough to continue to defeat them...?
Is that really all?
The strength of Shocker's cyborgs is surely increasing.


Takeshi... You're a kind soul...
What you said may be true, but having to keep killing all these cyborgs, it's wearing you down, isn't it?
Those people were also victims of Shocker.
Their minds were altered. You alone escaped that, right?
But that racer, Hayase...
Try to remember what he told you.
.....
...

So that I could win against you... Hongo!
I willingly joined Shocker!
You're my good friend, I don't want to fight you!!
Open your eyes, Hayase!!
It looked like Hayase wished to join the side of evil of his own accord...
Takeshi... while the way of life you inherited from Professor Midorikawa was one of virtue...

Just turn on the TV. War in Vietnam and Cambodia, extremist bombings...
You'd think society would be fed up with all this conflict and strife.
But that fighting spirit can't be changed. It may just be human nature.


As long as humans exist, the battle with Shocker may never end.
If that's the case, this fighting won't end.

Hongo--
I will fight
Even if it may be useless...
If we don't fight, we can't protect anything!!
Now hold on! It's pointless to say things like that!!

To oppose Shocker... And be an ally to humanity
That is Kamen Rider's mission.
Even if it won't change the future
I cannot overlook those who I can save right now...

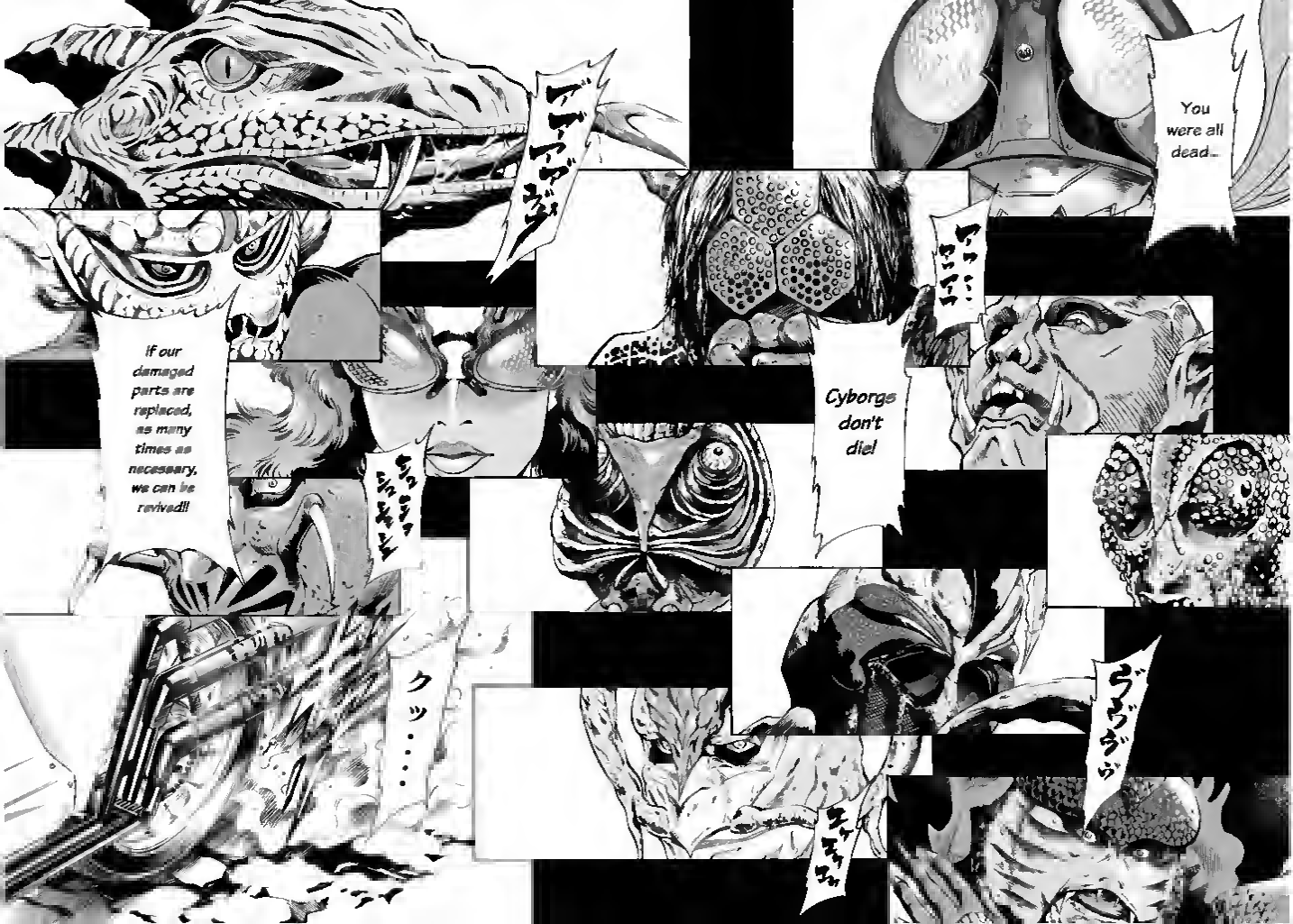
Tch!
Say, Hongo
You ought to race in the next Grand Prix.
Your body may be made of weird parts now, but
With bikes, doesn't matter what engine or course you're using, the conditions of the contest are the same.
Don't even think about running.
ドゥン
ドゥン
The hell's this? You trying to shut me up with coffee?
Taki...

Akiko
Run, that bike...?
I thought it was a cool one, so I bought it.
You... bought it?
I'll need it for investigating Shocker right?
But...
!
I thought Takeshi could teach me how to ride it
After all...

I don't want you to get too deeply involved with Shocker.
I'm sorry...
Oh?
maybe that would be embarrassing for you?
If he weren't human,
Kuriko ...
I too can be surprisingly perceptive.
Don't under-estimate me.

Is Hongo really okay?
Tachibana...
He escaped before Shocker could brainwash him... that is to say
His body is like that of a monster
But his heart is still human...
Is this really the way things should be, though?
Don't say it, Taki...
This is...

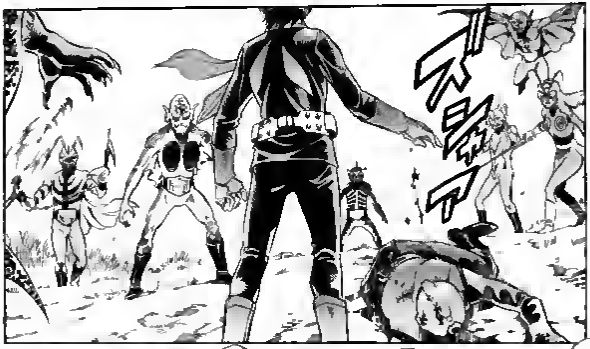
The hell he has been doomed to...


ゴゴゴゴゴ
You were all dead...
アハハハハ
If our damaged parts are replaced, as many times as necessary, we can be revived!!
Cyborgs don't die!
ギュルルルル
クッ・・・
ゴゴゴゴゴ
ギュルルル

ムウルフ

!!
Die, Hongo!
Are you still Hayasel?
Hayasel...
Shut up!

Because of repeated alterations, I have fully joined with this body!!
My human memories have no meaning to me!!
These claws and poison are everything to me now!!
Gh-



So I have no choice but to fight...
To protect people, I can only fight...
If that's the case...
I will...

I will become a fighting "storm!!"
To oppose Shocker's "wind"

ドドド

ヒュン
ブン
ブン

Rider
Kick!!

Killing
Shoot!

Lightning
Rider
Kick!!

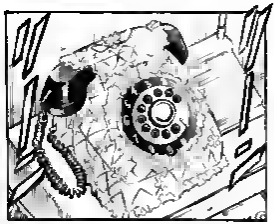
Rider!

"Secret society,' huh?
青羽新聞
That's certainly some shocking material
Our publication doesn't really do occult stories.
What?
"Shock art"
Listen here, you two. You've been going around to every police station causing trouble.

Seriously, keep this up and you'll get arrested
Go home, go home!
Things like this are always happening, so people won't accept what's really going on
"World conquest," "Cyborgs"... It all sounds too far-fetched...
Damn it!
It really is no use...
Since Ichimonji saved us...
But.. we have to do something, and quickly
Who is it?
A lead?
Damn it... If we just had even a small lead...
I know, I know that!

Midorikawa Ruriko. She's been left alone after her family was taken by Shocker.

ガチャ
Midorikawa residence.
Yes.
What—?

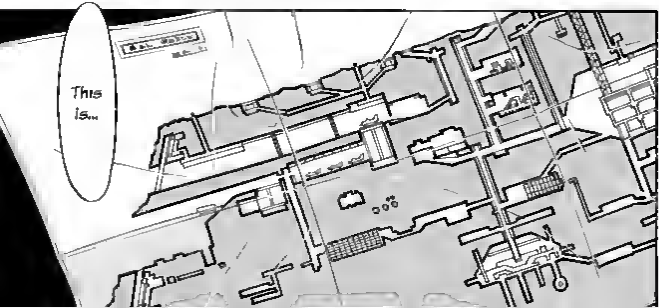


緑川
(Midorikawa)

Perhaps you should treat them with more care...
Miss Kuriko... those belonged to the late Professor Midorikawa, right?

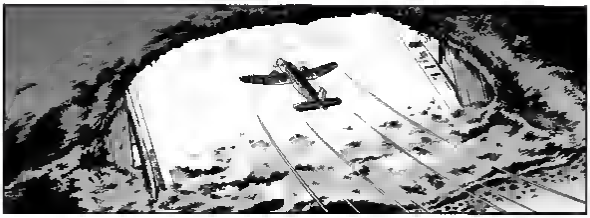
!!

Now's not the time to be saying things like that!

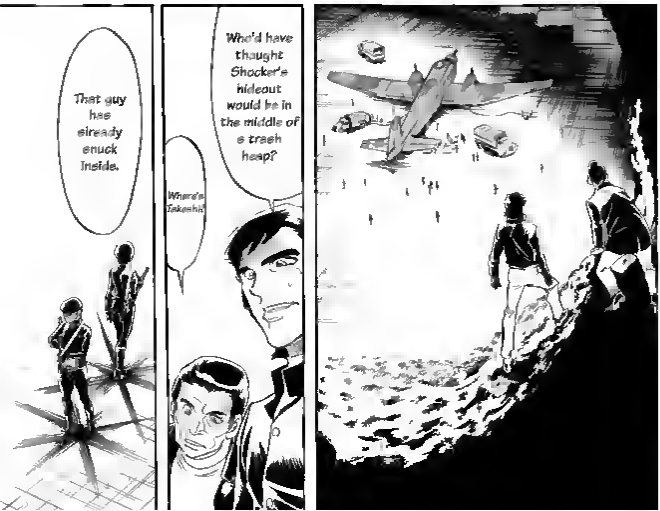

This is...

東京都 夢の島埋め立て地
Tokyo Metropolitan Area
Yumeshima Landfill

ゴオオオ



It looks like Kuri's intel was right.
There... what a surprise.
Pfuh


That guy has already snuck inside.
Who'd have thought Shocker's hideout would be in the middle of a trash heap?
Where's Takeshi?

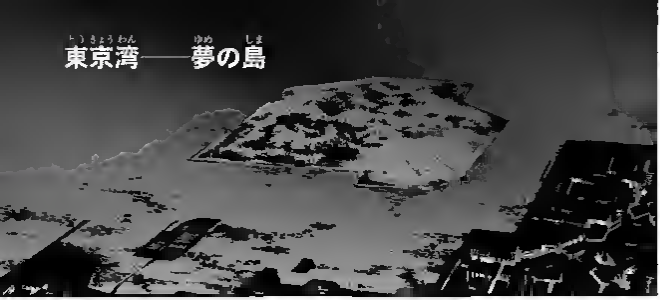
!!
!!
Ka... Kamen Rider!!
This is...

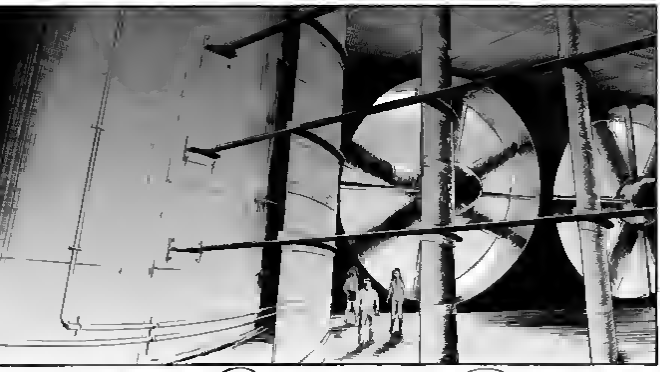
第2話 新たなる鼓動 おわり

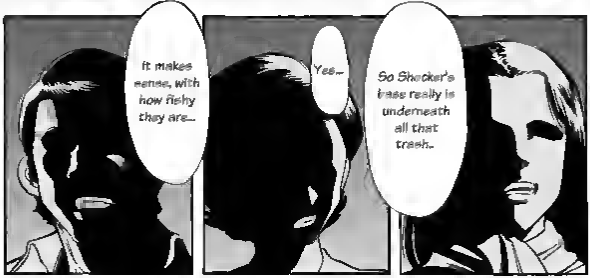
新仮面ライダー
SPIRITS

新仮面ライダー
SPIRITS

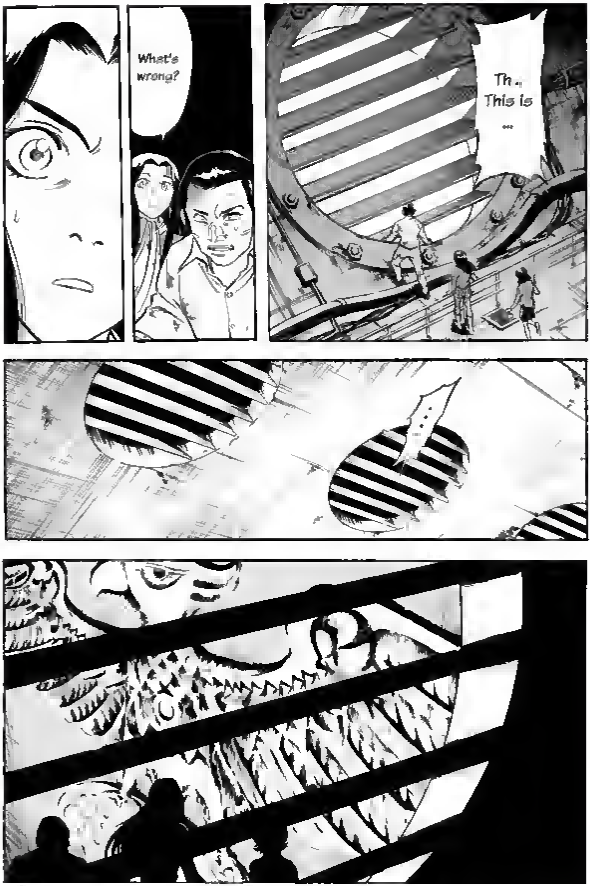
東京湾——夢の島






It makes sense, with how fishy they are...
Yes...
So Shocker's base really is underneath all that trash..

Is this really the time for that!!
But this is awful for a girl to go through!
Anyway, up to now we've had no trouble sneaking in. We have the sketches Professor Midorikawa left behind to thank for that.
Yeah
Even so, this place is huge...
If we listen here, maybe we can find out where the base is


What's wrong?
Th.. This is ...

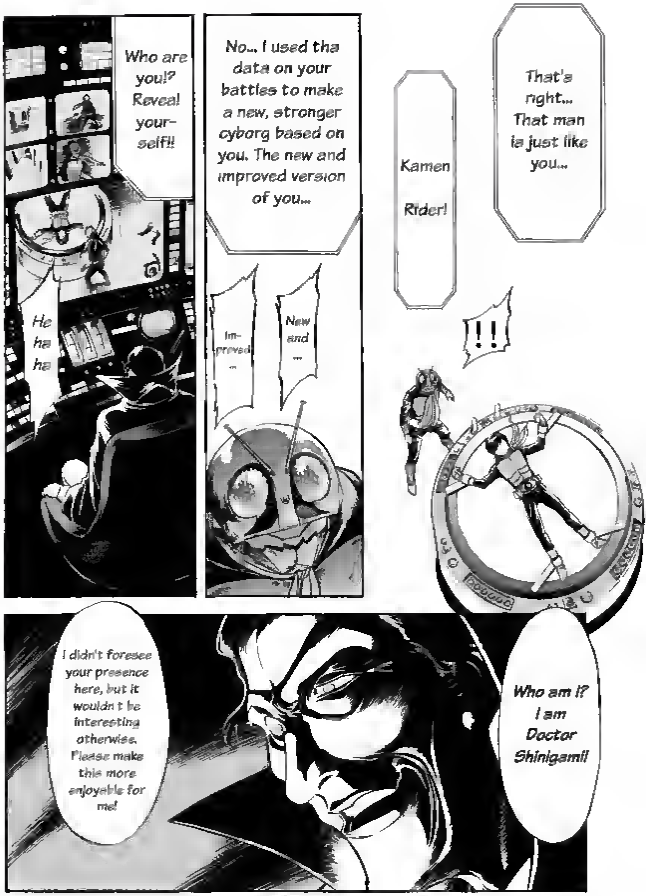
Portrait of Irony
第３話 皮肉という名の肖像

It'll be fine.
This organization, all those troops... Is this as far as we can go?
This is... Way above us...
Have someone much stronger than their armies on our side...
We...
!!
An immensely kind person...
And he is...

Let's get going too
Yeah.
Hongo's made his move, huh...

It's you...
.....

Hongo...
Takeshi ...
My God...
That body...
It's just like mine...

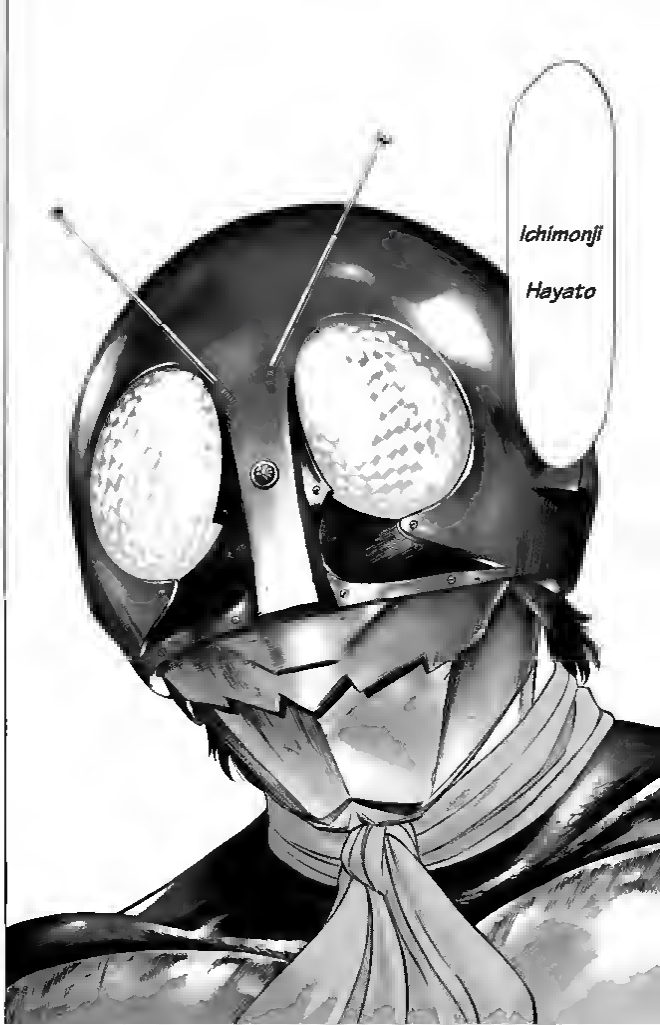

Who are you!? Reveal yourself!!
He ha ha
No... I used tha data on your battles to make a new, stronger cyborg based on you. The new and improved version of you...
Im-proved...
New end...
Kamen Rider!
That's right... That man is just like you...
!!
I didn't foresee your presence here, but it wouldn't be interesting otherwise. Please make this more enjoyable for me!
Who am I? I am Doctor Shinigami!

!!
Huh?
What the heck... is this strength?
Woah
Ah

There's no way I'm-
Piss off!
!!!
Ca... Capture him!
I can't feel it...

I can't feel...
Any-thing...
Since they didn't get the chance to modify your brain,
You can't control your strength.
But even so, using that body, in order to live...
In order to fight...
You'll have to learn to pretend to be human
Pretend...
To be human, you said?

Will you come with me?


Ichimonji Hayato

Taki, look!
ドサ

ガス

Man, it's just one after the other...
Wait
These guys aren't ordinary soldiers.
Is it them?
...No. They don't fit the description

Well, it's all good.
We'll know for sure if we kill them.

Kendo and...
Chinese kenpo, huh?

ガッ
ガッ
ダーン
ダーン
Got it!
Pops! If these guys catch us, we're screwed! We've gotta run!
And there's a kickboxer and wrestler!?
Woah—
Yikes!

A steel training sword?
!!
Hyaaaa!
Gah
His arm...
ugh!
it's metal tool?

Who the hell are these guys?
Hn
Augh...
That was easy...
!!

Pop!!
Gurk
Aghl
Ghk
!!
ur...gh

YAAAAAAA
Gh
Ah...
Papa...
If we die, forgive me!

Move in.

There's no end to this place. What could Ichimonji be doing...
!!
Damn it...!!
Mr Kogure !!
Run!
Hurry!!
!!
They're over here!

Rider!!
!!
What are you doing in such a dangerous place?
it's fine- We took a safe route to get inside, so...
. . . .
At any rate, they're in disarray at the moment. Use this chance to go home.
But-,
Please, isn't there anything we can do to help!?
Fine.
In that case ...

I leave this man in your care.
Ichi-monji!!
Ah...
Not good.
!!
What's wrong?
Those scars...
No way...

supposed to live with this body?
How am I
Why the hell did he save me..
Why...
It looks like I'm not human anymore.
...Oh, right
!!
I can't control these hands...
Just by fumbling around I completely destroyed everything I touched.

!!
!?
!!
Hey..
What are you trying to pull? Stop!!
Shit.. You see!?
I can't even stop my hands from strangling you!
Ah-

hh..
Gh...
These...
hands...
Just like that person ...
You're ...
cough cough
cough
Kamen Rider has been struggling to fight that same anguish,
All by himself...

I beg you, Ichimonji
Stand by his side...
I'm so sorry -
It's our fault...
It's because you saved us...
Let us repay you...
I'll risk my life to fight too...
So please, tell me!

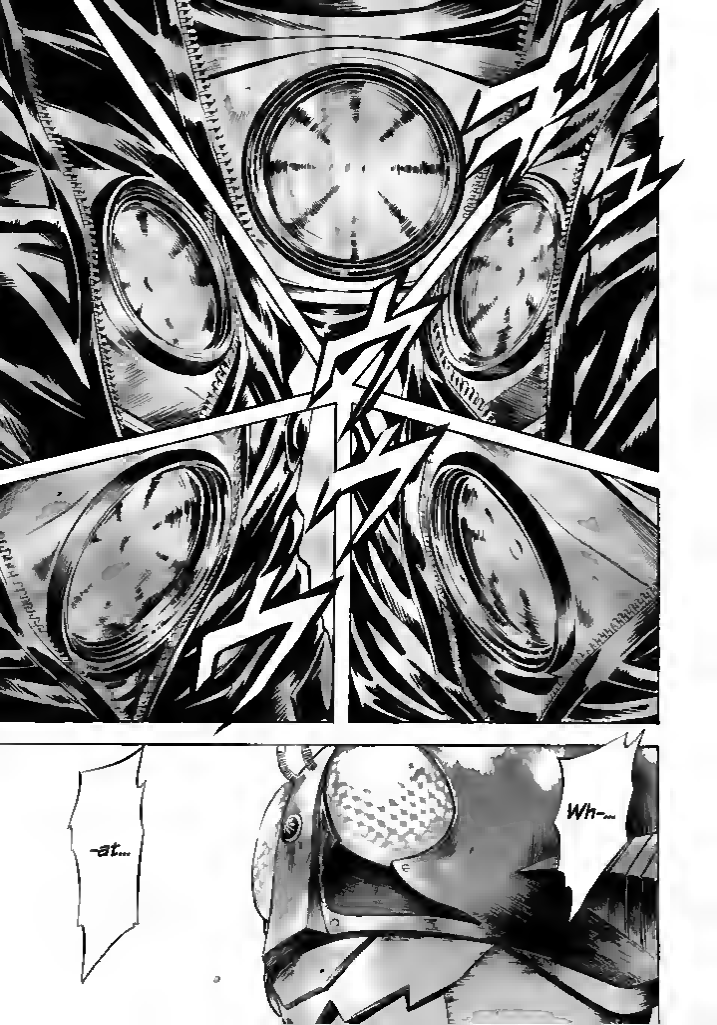
Why...
What are you fighting for?
..Heh
Looks like I've been trying to dodge that question.

!?
Kamen Rider...
Who-!?
We've caught a couple of cockroaches... You'd better get out here.
!!

Tachi-
kawa!!
!!
Taki!!

!!
We get tired of waiting.
Old model.
Hahaa... You wanna know?
Then
You're the one who spoke to me through my communication chip...
You bastards.. What are you?
Let us show you.

SHIN
HEN


Wh-...
-at...

Don't put us on the same level. Your model is practically ancient.
The same?
You're the same as me...
Impossible... All of you...
You'd have no chance of winning
Even if you were to fight just one of us,
!!
You have to make those motions to activate the belt, huh...
Oh, I see.
!!

Quit messing around. Come back to us already.
It's you, huh...
When you have the freedom to use this power at will, it's not so bad serving Shocker.
That's right. If you let them finish remodeling your brain, your doubts will all go away.
How about you let me decide what my justice is?
Sorry, but y'know. That's some pretty impaired freedom.

ピチャ

ガガガ
nnn...
Hen
ボウ

Shin!
Like that?

Ichi-
monjiii
Hn... That
damned
incomplete
fool...
Guess
we'll have
to dispose
of him
along with
the old
model.

Don't act so reckless!
Kh-
Don't you agree, Rider 1?
If I don't do something reckless, I can't help you fight them
Rider 1?
...I'm
Yeah
Which means

That makes me
Kamen Rider 2!

第２巻につづく